

# ANNUAL REPORT 2019

## CITY OF CAMPBELLTON

Year Ending December 31, 2019





## **Campbellton City Hall**

76 Water Street

Campbellton, NB

E3N 3G1

Tel: (506)789-2700

[info@campbellton.org](mailto:info@campbellton.org)

City of Campbellton – 2019 Annual Report for Fiscal Year Ended December 31, 2019

# CITY OF CAMPBELLTON

## ANNUAL REPORT

### TABLE OF CONTENTS

Message from the Mayor.....	4
Foreword.....	5
Community Profile.....	6
City Council.....	7
Property Tax Rate and User Charges.....	10
Grants for Social or Environmental Purposes.....	10
Economic Development Assistance and Grants.....	11
Services.....	11
General Services.....	12
General Government Services.....	12
Protective Services.....	12
Transportation Services.....	13
Environmental Health Services.....	14
Environmental Development Services.....	14
Recreation and Cultural Services.....	14
Fiscal Services.....	15
Water and Wastewater Utility.....	15
Water Service.....	15
Wastewater Service.....	16
Fiscal Services for Water and Wastewater Services.....	16
Appendix I Council Meetings and Attendance	
Appendix II Water and Sewerage Rates (By-Law W-1-2 and W-2-13)	
Appendix III Capital Project List	
Appendix IV Financial Statements and letter from chairman	



## MESSAGE FROM THE MAYOR

I am pleased to present the 2019 Annual Report for the year ended December 31, 2019. The information provided includes key highlights on our City Operations.

2019 was an eventful year. Thanks to an anonymous donation, our Esplanade walking trail was made wheelchair accessible by having a large section of it paved. A first step of our revitalization plan was completed with the realization of the Andrew street placemaking project.

The 4<sup>th</sup> Campbellton Pride Celebration Parade and flag raising event was held on Labour Day. The City of Campbellton also hosted the Atlantic Mayors' Congress in October, where we had the honor of welcoming mayor's from all of the Atlantic Provinces to our beautiful region. During that time, ideas were exchanged and discussions of common issues took place.

In partnership with the Listuguj government, the permanent raising of the Mi'gmaq flag at City Hall took place in August and a Mi'gmaq Monument was installed in November on the salmon boulevard amongst our Acadian and Scottish monuments.

Our Restigouche River Experience Campground continued to receive an increased number amount of guests from different provinces and regions.

In closing, on behalf of the council, we are honored to continue representing and serving you. We thank you for contributing to our community.



**CITY OF CAMPBELLTON**  
**2019 Annual Report**

## **FOREWORD**

This annual report is prepared pursuant to section 105 of the *Local Governance Act*, and Regulation 2018-54.

This report contains general information about the City of Campbellton such as its population; tax base; tax rate and user charges, as well as more detailed information regarding City council, the provision of grants, and the types and cost of services provided. The 2019 Audited Financial Statements are appended as Appendix IV.

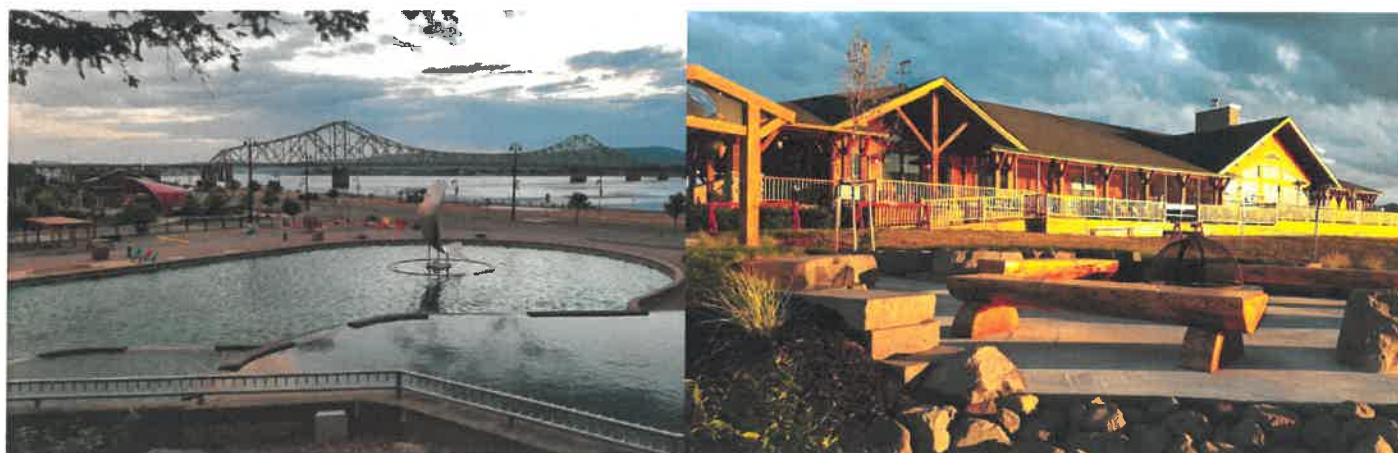
## COMMUNITY PROFILE

Campbellton is in the northern portion of the province with a population of 6,883. It is situated at the mouth of the Restigouche River and linked to the province of Quebec by the J.C. Van Horne Bridge.

The City boasts a beautiful waterfront trail development with an entertaining splash park for children, floating docks to accommodate our boating visitors, an amphitheater to enjoy some evening music, a campground with a lovely view of the river and evening sunsets and a stunning interpretation center reminiscent of a fishing lodge from days gone by. The City also offers many other amenities such as the Memorial Regional Civic Center, regional library, art gallery, and a number of recreational facilities and parks.

City services are provided in the following areas: Administration, Protective Services, Transportation, Environmental Development, Recreation and Culture and Water and Wastewater services.

City Hall is your source for municipal information including details on your Council, staff contacts, council meeting agendas and minutes, and much more. Please visit our website at [www.campbellton.org](http://www.campbellton.org).



## CITY COUNCIL

City council is composed of a mayor and 6 councillors elected every 4 years. The current council was elected in May, 2016.



### Council Members and their responsibilities

<b>Mayor:</b>	<b>Stephanie Anglehart-Paulin</b>
	Chair - Regular Council
	Chair – Public Works & Water and Sewer Utility Committee
	Chair – Public Protective Services Committee
	Chair – Community Planning/Housing Committee
	Vice-Chair – Finance/Administration/Bylaws Committee
	Vice-Chair – Community Services/Recreation/Youth Committee
	Executive committee - Cities of NB Association
	Rep. – Regional Service Commission
	Rep. – Association Francophone des Municipalités du N.-B
	Rep. – Charlo Regional Airport Authority
	Rep. – City of Campbellton Disability Board
	Rep. – City of Campbellton Pension Board
	Rep. – Emergency Measures Planning Committee
	Rep. – Advisory Committee – Civic Center



**Deputy Mayor: Sterling Loga**

Chair - Community Services/Recreation/Youth Committee  
 Vice-Chair – Public Protective Services  
 Vice-Chair – Community Planning/Housing  
 Vice-Chair - Commercial Industrial Development Committee  
 Vice-Chair - Tourism/Waterfront/Beautification Committee  
 Executive committee - Cities of NB Association  
 Alternate - Campbellton Business Improvement Corporation  
 Rep. – City of Campbellton Disability Board  
 Rep. – City of Campbellton Pension Board  
 Rep. – Campbellton Sports Hall of Fame  
 Rep. – Campbellton Centennial Library Board  
 Alternate – Restigouche River Watershed Management Council  
 Liaison - Campbellton Jr. A Tigers

**Councillor: Diane Cyr**

Chair - Commercial Industrial Development Committee  
 Chair - Tourism/Waterfront/Beautification Committee  
 Rep. – Campbellton Business Improvement Corporation  
 Rep. – City of Campbellton Disability Board  
 Rep. – City of Campbellton Pension Board

**Councillor: Gilbert Cyr**

Chair – Finance/Administration/Bylaws Committee  
 Vice-Chair – Public Works & Water and Sewer Utility Committee  
 Rep. – City of Campbellton Disability Board  
 Rep. – City of Campbellton Pension Board  
 Rep. – Ad Hoc Committee Dealing with Traffic Calming  
 Requests

**Councillor: Frederick Daigle**

Rep. – NB Trail Association



**Councillor: Gary Parker**

Rep. – Emergency Measures Planning Committee

Rep. – Restigouche River Watershed Management Council

**Councillor: Marco Savoie**

Rep. – Association Francophone des Municipalités du N.-B

Rep. – Bid Committee Congres Mondial Acadien 2024

## Remuneration of Council

Mayor and Councillors each receive a salary and allowances as well as expenses for travelling as per By-Law A-4. In 2019 the payments totalled \$144,843 and are detailed in Table 1 below.

*Table 1*

*Council Salaries and Expenses:*

	Salary and Allowances	Travel Expenses
Mayor Anglehart-Paulin	\$42,676	\$6,881
Deputy Mayor Loga	\$16,148	\$22
Councillor D. Cyr	\$15,218	\$436
Councillor G. Cyr	\$15,463	\$1,233
Councillor F. Daigle	\$15,038	\$0
Councillor G. Parker	\$15,408	\$595
Councillor M. Savoie	\$15,358	\$367

## Council Meetings

All council meetings are held in the Council Chamber at City Hall located at 76 Water Street. All regular, special and committee of council meetings are open to the public. The regular meetings are held on the second Monday of each month. A special meeting is held when there are matters that Council determines cannot wait until a regular meeting or that will require a very lengthy discussion.

Minutes of council meetings are available for examination by the public in the office of the clerk during normal office hours.

Refer to Appendix I for the types and dates of meetings, member attendance and means of participation.

## **PROPERTY TAX RATE AND USER CHARGES**

The tax base for the City of Campbellton in 2019 was \$596,394,900 and the residential property tax rate was \$1.7763 per \$100 of assessment. A homeowner with a property assessed at \$100,000 paid \$1,776.30 in local property taxes.

The City provides water and wastewater disposal services on a user fee basis. Rates are based on either metered consumption or non-metered (Tap count) rates. Sewerage rates are 200% of water rates. Rates are as per By-Law W-1 and W-2 (See Appendix II)

The City also provides garbage disposal service for residential users at a rate of \$75 and apartment buildings at a rate of \$75 per individual unit. In addition, a home based business will pay an extra fee of \$175.

## **GRANTS FOR SOCIAL OR ENVIRONMENTAL PURPOSES**

One of the purposes of a local government as stated in the *Local Governance Act* is to foster the economic, social and environmental well-being of its community. The work of community organizations assists the City in achieving this purpose. In this report, grants of \$500 or greater are reported. If more detailed information is required, please contact City Hall. In 2019 Campbellton provided grants to:

Fondation Soeur Jeannette LeClerc: An annual contribution of \$500 is given to this organization which supports women and children who are victims of abuse.

Pierre Arseneault Hockey Tournament: A \$500 contribution was given to this event with all proceeds supporting the local P.A.R.T.Y. Program (Prevent Alcohol and Risk-Related Trauma in Youth) initiative.

## **ECONOMIC DEVELOPMENT ASSISTANCE AND GRANTS**

Regional Service Commission: The majority of the municipalities who are part of the Regional Service Commission have shared in the cost to enter a bid to have our region host CMA 2024 (Acadian World Congress). Campbellton's contribution was \$545 (based on tax base). Through the regional Planning Commission, municipalities also contributed 1 cent on their 2018 tax base to the Charlo Airport. Campbellton's contribution was \$58,683.

## **SERVICES**

Local government budgets and services are developed in accordance with a standard classification system. In 2019, the council adopted a general operating budget of \$14,253,139. Actual revenues totalled \$14,898,718. Actual expenditures totalled \$14,822,318 resulting in a surplus of \$76,400.

The City also has a utility Operating Budget for water and wastewater disposal services. The approved budget was \$2,644,504. Actual revenues totalled \$2,639,622. Actual expenses totalled \$2,571,086 resulting in a surplus of \$68,536.

## **GENERAL OPERATING BUDGET**

Total Expenditures: \$14,822,318

### **General Government Services**

Total Expenditures: \$1,511,702

This category includes expenditures relating to administering the City, e.g. mayor and councillors salary, travel and office expenses (\$163,543); administration salaries and office expenses (\$321,703); City Hall building (\$88,181); Legal (\$50,439); Audit and Actuarial Services (\$44,764); Finance staff and office expenses (\$462,345); Grants to organizations (\$7,901); Cost of Assessment (\$115,701); accessibility expenditures made as a result of a generous donation (\$84,233) and other expenses including computer expenses, receptions, memberships, safety, etc (\$172,892).

### **Protective Services**

Total Expenditures: \$3,384,386

Protective services include expenditures for policing (\$2,486,310), fire protection, EMO (819,585), Bylaw Enforcement (\$47,798) and Animal control (\$30,693).

Regional policing services operate from the Campbellton detachment located at 6 Arran Street. The City currently has a 20 year contract (expiring 2032) with the Federal Government for RCMP services of eighteen Municipal Officers. The City provides two municipal police clerks. The Federal Government also provides clerical services with costs being pro-rated based on the City's total municipals officers as a percentage of total district officers.

The Campbellton Fire Department provides fire protection services to the City and to the local service districts of McLeods and Dalhousie Junction. The cost of the service is shared across the service area tax base on a proportional basis. The Local Service Districts pay approximately 7.3% of the operating (\$60,705) and debt (\$12,865) costs.

The Fire Department consists of a full time fire chief, five full time firefighters, one volunteer Deputy Fire Chief and approximately 25 volunteer firefighters. The City has, among other equipment, 2 tanker/pumpers, 1 100' aerial ladder, 1 half ton truck, a rescue/equipment vehicle as well as Jaws Of Life Equipment. We are in the process of replacing the Jaws of Life components. To date the cutter (donated by Campbellton Fire Brigade), spreader and ram have been replaced with the Strut Truck Kit and 55 Ton Kit due for replacement in 2020 and 2021.

The control of animals within the City limits is done under contract by the Restigouche County SPCA. The cost for 2019 was \$27,398.

### **Transportation Services**

Total Expenditures: \$3,351,865

This category includes expenditures related to public works and buildings services such as public works administration (\$117,970), buildings department (\$304,259), Municipal service center (\$182,802), workshop, stockroom and vehicles (\$681,687), summer maintenance (\$576,470), winter road maintenance (\$1,103,362 which includes \$259,621 for independent contractors), sidewalks, storm sewers and hydrants (\$49,569) and street lighting and traffic control (\$335,746).

There are 71 km of roads in the City consisting of provincial and municipal roads. The city is responsible for the capital and maintenance costs associated with the 49 km of municipal roads and cost shares on the capital and maintenance costs associated with 22 km of provincial roads.

The City maintains a fleet of vehicles necessary to perform winter and summer maintenance. Winter road and sidewalk maintenance is done by the City's Public Works Department and three independent contractors.

### **Environmental Health Services**

Total Expenditures: \$656,804

This category includes expenditures related to solid waste and recycling collection and disposal. The City has a contract with Luc Enterprises Ltd to collect both solid waste and recycling materials generated by the City residents and dispose of it at the Restigouche Solid Waste facility located on Centennial Drive. The tipping fee (cost per tonne) for disposal of residential waste is \$108.

Due to the receipt of a generous donation, the City was able to purchase blue recycling bins and provided them free of charge to all single family dwellings (\$101,157).

### **Environmental Development Services**

Total Expenditures: \$1,331,852

Environmental Development Services consist of land use planning services provided through the Regional Service Commission (\$199,825), Beautification and Downtown revitalization (\$21,359) Charlo Airport Contribution (\$58,683), Tourism Promotion (\$174,926), operation of the Restigouche River Experience Center and Restaurant (\$688,685) and operation of the Campbellton RV Campground (\$188,374).

### **Recreation and Cultural Services**

Total Expenditures: \$2,438,778

This category includes expenses for the Memorial Regional Civic Center: administration (\$178,848), building operation and maintenance (\$990,906), pool (\$275,048), canteen, bar and convention center (\$163,503), Campbellton Jr A Tigers (\$12,533). It also includes costs for recreation administration (119,376), leisure programs, parks and other sport facilities maintenance (\$204,912), waterfront (including amphitheater, salmon plaza, splash park, etc) (\$67,040), Visitor Information Center (\$46,727), Campbellton Centennial Library (\$297,827) and Restigouche Gallery (\$82,058).

## **Fiscal Services**

Total Expenditures: \$2,147,456

This category includes interest on short and long-term loans, principal repayment of long-term debt, transfers to reserves for future expenditures, pension deficit funding, capital projects, bad debts and other financing costs.

In 2019 the City had principal repayments totalling \$1,042,000, interest payments on long-term debt totalling \$219,295, short-term interest, bank and financing charges (\$43,876), Pension deficit payments (\$147,590), transfer to reserves (\$255,000), and capital projects (\$439,695).

More details on total long-term debt obligations are available in Note 9 of the City's Consolidated Financial Statements.

## **WATER AND WASTEWATER UTILITY OPERATING BUDGET**

Total Expenditures: \$2,571,085

The City's water and wastewater system has approximately 2,270 users.

Administration and Engineering costs for both services are \$317,835.

## **Water Service**

Total Expenditure: \$1,084,129

Expenditures include costs of administration, personnel, equipment, etc (\$782,518), purification (\$79,938) and source of supply and distribution (\$221,673).

The users of the water service receive their water from the water purification facility located at 62 Atholville Street, which is inside the boundaries of Sugarloaf Provincial Park. Supply sources are Smith's Lake, Prichard's Lake and the main dam. In addition to the purification facility, the City has a reservoir, 65 km of distribution lines and 3 valve chambers. The water is tested in accordance with the Guidelines for Canadian Drinking Water Quality.



**Wastewater Service**

Total Expenditure: \$489,331

Expenditures include the wastewater treatment facility (including personnel costs) (\$447,875) and system operations and maintenance (\$41,456).

The wastewater disposal system consists of 53 km of piping, 2 lift stations and the wastewater treatment facility located at 89 Ramsay Street. Outflow from the treatment facility is tested to ensure it is operating in accordance with the applicable provincial and federal standards.

**Fiscal Services**

Total Expenditure: \$679,791

This category includes interest on short and long-term loans, principal repayment of long-term debt, transfers to reserves for future expenditures, pension deficit funding, bad debts and other financing costs.

In 2019 the City had principal repayments totalling \$336,000, interest payments on long-term debt totalling \$79,823, short-term interest, bank and financing charges (\$45,858), Pension deficit payments (\$32,398), transfer to reserves (\$75,000), capital projects (\$105,025) and bad debts (\$5,687).

More details on total long-term debt obligations are available in Note 9 of the City's Consolidated Financial Statements.

## APPENDIX I

### 2019 COUNCIL MEETING DATES and ATTENDANCE

Date	Stephanie Anglehart Paulin	Sterling Loga	Diane Cyr	Gilbert Cyr	Frederick Daigle	Gary Parker	Marco Savole
<b>Community Planning &amp; Housing Committee</b>							
Jan 28* 68(1)(c),(d)							
Jun 17* 68(1)(c)							
Sep 23* 68(1)(c)							
Oct 22* 68(1)(c)							
Oct 29							
<b>Community Services and Recreation and Youth None</b>							
<b>Finance</b>							
Jan 7* 68(1)(c),(j)							
Jan 28*68(1)(c)(d)(j)							
Feb 4*68(1)(c)(d)(f)							
Feb 19*68(1)(c)(d)(j)							
Feb 25*68(1)(c)							
Mar 11*68(2)(b)							
Mar 18*68(2)(b)							
Mar 19* 68(1)(c)							
Mar 20* 68(1)(c)(j)							
Mar 25* 68(1)(j)							
Apr 1							
Apr 15* 68(1)(c)(j)							
Apr 29* 68(1)(c)(j)							
May 6* 68(1)(a)(c)(d)(j)							
May 13							
May 22* 68(1)(c)(j)							
May 29* 68(1)(c)							
Jun 3* 68(1)(c)(d)(j)							
Jun 10* 68(1)(c)							
Jun 18* 68(1)(c)(d)(j)							
Jul 2 *68(1)(c)							

Date	Stephanie Anglehart Paulin	Sterling Loga	Diane Cyr	Gilbert Cyr	Frederick Daigle	Gary Parker	Marco Savoie
<b>Finance, Continued</b>							
Jul 15* 68(1)(c)(j)							
Aug 6*68(1)(c)(d)(e)(j)							
Aug 19*68(1)(c)(g)(j)							
Sep 3*68(1)(c)(j)							
Sep 16*68(1)(c)(d)(j)							
Sep 23*68(1)(c)							
Oct 22*68(1)(c)(d)							
Oct 29*68(1)(c)(j)							
Nov 4*68(1)(c)(j)							
Nov 12*68(1)(c)(j)							
Nov 18*68(1)(c)(j)							
Nov 25*68(1)(c)(d)(j)							
Dec 9*68(1)(c)(j)							
Dec 10*68(1)(j)							
Dec 16*68(1)(c)(d)(j)							
Dec 18*68(1)(c)							
<b>Public Protective</b>							
Jul 2*68(1)(c)							
Aug 6*68(1)(c)							
<b>Public Works and Water - None</b>							
<b>Regular</b>							
Jan 14							
Feb 11							
Mar 11							
Apr 8							
May 13							
Jun 10							
Jul 8							
Aug 12							
Sep 9							
Oct 15							
Nov 12							

Date	Stephanie Anglehart Paulin	Sterling Loga	Diane Cyr	Gilbert Cyr	Frederick Daigle	Gary Parker	Marco Savoie
<b>Regular, Continued</b>							
Dec 9							
<b>Special</b>							
Apr 1							
May 27							
Sep 16							
Oct 23							
Nov 19							
Nov 27							
Dec 2							
Dec 16							
Dec 19							
<b>Tourism, Waterfront and Beautification Committee</b>							
May 27*68(1)(c)							
Jun 10*68(1)(c)							
Aug 19*68(1)(c)							
<b>TOTAL ATTENDED</b>	<b>55/68</b>	<b>59/68</b>	<b>55/68</b>	<b>58/68</b>	<b>64/68</b>	<b>63/68</b>	<b>63/68</b>

 Indicates absent from meeting. All attendance was in person.

\*Indicates closed session for a portion of the meeting for the following reasons identified in Section 68(1) of the Local Governance Act:

- (a) Information of which the confidentiality is protected by law.
- (b) Personal information as defined in the Right to Information and Protection of Privacy Act.
- (c) Information that could cause financial loss or gain to a person or the local government or could jeopardize negotiations leading to an agreement or contract.
- (d) Proposed or pending acquisition or disposition of land.
- (e) Information that could violate the confidentiality of information obtained from the Government of Canada or from the government of a province or territory.

(f) Information concerning legal opinions or advice provided to the local government by its solicitor or privileged communications between solicitor and client in a matter of local government business.

(g) Litigation or potential litigation affecting the local government or any corporation referred to in subsection 8(1), the local government's agencies, boards or commissions including a matter before an administrative tribunal.

(h) The access to or security of buildings and other structures occupied or used by the local government or access to or security of systems of the local government, including computer or communication systems.

(i) information gathered by the police, including the Royal Canadian Mounted police, in the course of investigating any illegal activity or suspected illegal activity, or the source of that information.

(j) Labour and employment matters, including the negotiation of collective agreements.

In addition, no decision shall be made at a closed meeting on the items above except for decisions related to the following matters as per Section 68(2) of the Local Governance Act:

(a) Procedural matters

(b) Directions to an officer or employee of the local government

(c) Directions to a solicitor for the local government

**APPENDIX II**  
**WATER AND SEWERAGE RATES**  
**BYLAWS W-1-2 and W-2-13**



**BYLAW NO. W-1-3**

**A BYLAW TO AMEND BYLAW NO. W-1,  
A BYLAW RELATING TO  
THE SEWERAGE SYSTEM OF THE  
CITY OF CAMPBELLTON**

BE IT ENACTED BY THE CITY COUNCIL OF  
THE CITY OF CAMPBELLTON AS FOLLOWS:

1. That the paragraphs a) and b) in Section  
19. BILLING, be deleted in their entirety and  
replaced with the following paragraphs:

19.  
**BILLING**

- a) Bills shall be rendered to each *non-metered* customer *annually* and to each *metered* customers *quarterly* calculated as TWO HUNDRED PERCENT (200%) of the water rate applicable to each individual customer unless otherwise specified.
- b) All bills shall be computed based on the schedule of water rates appearing in Bylaw No. W-2, A Bylaw Relating to the Waterworks System and Water Supply of the City of Campbellton and rendered to each *non-metered customer annually in advance, and each metered customer quarterly based on consumption*. Interest shall be charged at the rate of 1½ % per month (18 % per annum) on all overdue accounts. The City Treasurer shall have the authority to cease the accumulation of interest in cases where collectability of the account is deemed unlikely. Accounts become overdue thirty (30) days after the date of the invoice. In the case of overdue accounts, all monies owing will immediately become due and payable and shall constitute a charge upon the property.

**ARRÊTÉ N° W-1-3**

**UN ARRÊTÉ MODIFIANT L'ARRÊTÉ N° W-1,  
ARRÊTÉ CONCERNANT  
LE RÉSEAU D'ÉGOUTS DE LA  
CITY OF CAMPBELLTON**

LE CONSEIL MUNICIPAL DE CAMPBELLTON  
ÉDICTE :

1. Que les alinéas a) et b) à l'article 19.  
FACTURATION, soient abrogés et remplacés  
par ce qui suit :

19.  
**FACTURATION**

- a) Les factures sont envoyées *annuellement* à chaque client *sans compteur* et *trimestriellement* à chaque client avec *compteur* calculées à un taux équivalant à DEUX CENTS POUR CENT (200 %) de la taxe d'eau applicable à chaque abonné, sauf indication contraire.
- b) Toutes les factures sont calculées selon le barème des taxes d'eau figurant dans l'arrêté n° W-2, *Arrêté concernant le réseau d'eau et l'alimentation en eau de la municipalité de Campbellton*, et envoyées *annuellement aux clients sans compteurs, à l'avance, et trimestriellement aux clients avec compteurs basé sur la consommation*. Des intérêts de 1½ % par mois sont facturés (18 % par année) sur tous les comptes en retard. Le trésorier municipal a le pouvoir de mettre fin au cumul des intérêts lorsqu'il juge peu probable que le compte puisse être recouvré. Les comptes deviennent en retard trente jours après la date de facturation. Dans le cas de comptes en retard, toutes les sommes dues deviennent exigibles et constituent une charge sur le bien-fonds.



1<sup>ST</sup> READING BY TITLE: November 12, 2019

2<sup>ND</sup> READING BY TITLE: November 12, 2019

READING IN FULL: February 10, 2020


3<sup>RD</sup> READING BY TITLE AND ADOPTION: February 10, 2020


1<sup>E</sup> LECTURE PAR TITRE: le 12 novembre 2019

2<sup>E</sup> LECTURE PAR TITRE: le 12 novembre 2019

LECTURE DANS SON INTÉGRALITÉ : le 10 février, 2020

3<sup>E</sup> LECTURE PAR TITRE ET ADOPTION: le 10 février, 2020

  
Sterling Loga  
Deputy Mayor/ Maire adjoint

  
Manon Cloutier  
Acting City Clerk/Greffière intérimaire

I certify that this instrument  
is registered or filed in the  
Restigouche  
County Registry Office,  
New Brunswick

J'atteste que cet instrument est  
enregistré ou déposé au bureau  
de l'enregistrement du comté de  
Restigouche  
Nouveau-Brunswick



2018-01-23 10:25 37741783  
date/date time/heure number/numéro  
Michael Oliver  
Registrar-Conservateur

37741783  
2018-01-23  
10:25

**BYLAW NO. W-2 - 13**

**A BYLAW TO AMEND BYLAW NO. W-2,  
A BYLAW RELATING TO THE WATERWORKS  
SYSTEM AND  
WATER SUPPLY OF THE  
CITY OF CAMPBELLTON**

**ARRÊTÉ N° W-2 - 13**

**UN ARRÊTÉ MODIFIANT L'ARRÊTÉ  
N° W-2. ARRÊTÉ CONCERNANT LE RÉSEAU  
D'EAU ET L'ALIMENTATION EN EAU DE LA  
CITY OF CAMPBELLTON**

BE IT RESOLVED THAT Bylaw No. W-2 - 13 be  
read in its entirety:

IL EST RÉSOLU QUE l'Arrêté n° W-2 - 13 soit lu  
dans son intégralité :

BE IT ENACTED BY THE CITY COUNCIL OF THE  
CITY OF CAMPBELLTON AS FOLLOWS:

LE CONSEIL MUNICIPAL DE CAMPBELLTON  
ÉDICTE :

1. That the rates identified in Section 21.  
SCHEDULE OF WATER RATES be increased by  
1% per annum effective January 1, 2018.

1. Que les taux identifiés dans l'article 21,  
BARÈME DES TAXES D'EAU, soient augmentés de  
1 pourcent annuellement et entrent en vigueur le 1  
janvier 2018.

21.  
**SCHEDULE OF WATER RATES**

21.  
**BARÈME DES TAXES D'EAU**

Every property owner within the City will pay the  
prevailing water rate for his property whether or not they  
are connected to the waterworks system if the service is  
available to his property and the following rates per year  
shall be charged and payable for the use of water  
supplied by the City, viz:

Le propriétaire d'un bien-fonds situé dans les limites de  
la municipalité et desservi par le réseau d'eau doit payer  
la taxe d'eau en vigueur, qu'il y soit raccordé ou non.  
Les taxes annuelles suivantes sont facturées et payables  
pour l'eau fournie par la municipalité :

**SCHEDULE "A"**

**BARÈME « A »**

**FIXTURE RATED**

**PER ANNUM**

**APPAREIL**

**TAXE ANNUELLE**

1. **DOMESTIC**

1. **UNITÉS DOMESTIQUES**

CODE-1 FIRST TAP (½, 5/8 OR 3/4")	102.79
CODE-2 FIRST TAP (1" SERVICE)	182.37
CODE-3 FIRST TAP (1½" SERVICE)	315.03

PREMIER ROBINET : CODE-1 BRANCHEMENT DE ½, 5/8 OU ¾ PO	102,79 \$
CODE-2 BRANCHEMENT DE 1 PO	182,37 \$
CODE-3 BRANCHEMENT DE 1 ½ PO	315,03 \$

CODE-4 FIRST TAP (2" SERVICE)	474.26
CODE-5 FIRST TAP (3" SERVICE)	973.20
CODE-6 FIRST TAP (4" SERVICE)	1,490.73
CODE-7 FIRST TAP (6" SERVICE)	2,702.31
CODE-8 FIRST TAP (8" SERVICE)	4,293.92
CODE-9 ADDITIONAL TAPS, SILL TAPS, HEATING SYSTEMS AND/OR FIXTURES	12.97
CODE-10 WATER CLOSETS, URINALS	16.22
CODE-11 BATHS, SHOWERS	16.22
CODE-12 AUTOMATIC WASHERS (FOR CLOTHES OR DISHES)	16.22

2. ADDITIONAL DOMESTIC: I.E.  
APARTMENTS:

CODE-13 FIRST TAP	83.05
CODE-14 ADDITIONAL TAPS, SILL TAPS, HEATING SYSTEMS AND/OR FIXTURES	12.97
CODE-15 WATER CLOSETS, URINALS	16.22
CODE-16 BATHS, SHOWERS	16.22
CODE-17 AUTOMATIC WASHERS (FOR CLOTHES OR DISHES)	16.22

3. SCHOOLS

CODE-18 PER PUPIL	7.27
-------------------	------

4. HOSPITALS

CODE-19 PER BED	72.48
-----------------	-------

5. OTHER

CODE-20 FIRST TAP (1/2, 5/8 OR 3/4" SERVICE)	103.82
CODE-21 FIRST TAP (1" SERVICE)	184.21
CODE-22 FIRST TAP (1 1/2" SERVICE)	318.17
CODE-23 FIRST TAP (2" SERVICE)	547.16
CODE-24 FIRST TAP (3" SERVICE)	1,122.90
CODE-25 FIRST TAP (4" SERVICE)	1,720.09
CODE-26 FIRST TAP (6" SERVICE)	3,118.01
CODE-27 FIRST TAP (8" SERVICE)	4,954.49
CODE-28 ADDITIONAL TAPS, SILL TAPS, HEATING SYSTEMS AND/OR FIXTURES	13.06

CODE-4 BRANCHEMENT DE 2 PO	474,26 \$
CODE-5 BRANCHEMENT DE 3 PO	973,20 \$
CODE-6 BRANCHEMENT DE 4 PO	1 490,73 \$
CODE-7 BRANCHEMENT DE 6 PO	2 702,31 \$
CODE-8 BRANCHEMENT DE 8 PO	4 293,92 \$
CODE-9 ROBINETS ADDITIONNELS, ROBINETS D'ARROSAGE, INSTALLATIONS DE CHAUFFAGE ET/OU APPAREILS SANITAIRES	12,97 \$
CODE-10 TOILETTES, URINOIRS	16,22 \$
CODE-11 BAINS, DOUCHES	16,22 \$
CODE-12 LAVEUSES (VÊTEMENTS/ VAISSELLE)	16,22 \$

2. UNITÉS DOMESTIQUES  
ADDITIONNELLES, C'EST-À-DIRE  
APARTEMENTS

CODE-13 PREMIER ROBINET	83,05 \$
CODE-14 ROBINETS ADDITIONNELS, ROBINETS D'ARROSAGE, INSTALLATIONS DE CHAUFFAGE ET/OU APPAREILS SANITAIRES	12,97 \$
CODE-15 TOILETTES, URINOIRS	16,22 \$
CODE-16 BAINS, DOUCHES	16,22 \$
CODE-17 LAVEUSES (VÊTEMENTS/ VAISSELLE)	16,22 \$

3. ÉCOLES

CODE-18 PAR ÉLÈVE	7,27 \$
-------------------	---------

4. HÔPITAUX

CODE-19 PAR LIT	72,48 \$
-----------------	----------

5. DIVERS

PREMIER ROBINET :	
CODE-20 BRANCHEMENT DE 1/2, 5/8 OU 3/4 PO	103,82 \$
CODE-21 BRANCHEMENT DE 1 PO	184,21 \$
CODE-22 BRANCHEMENT DE 1 1/2 PO	318,17 \$
CODE-23 BRANCHEMENT DE 2 PO	547,16 \$
CODE-24 BRANCHEMENT DE 3 PO	1 122,90 \$
CODE-25 BRANCHEMENT DE 4 PO	1 720,09 \$
CODE-26 BRANCHEMENT DE 6 PO	3 118,01 \$
CODE-27 BRANCHEMENT DE 8 PO	4 954,49 \$
CODE-28 ROBINETS ADDITIONNELS, ROBINETS D'ARROSAGE, INSTALLATIONS DE CHAUFFAGE ET/OU APPAREILS SANITAIRES	13,06 \$

CODE-29 WATER CLOSETS	21.79
CODE-30 URINALS	24.90
CODE-31 BATHS, SHOWERS	21.79
CODE-32 DRINKING FOUNTAINS	29.87
CODE-33 BOILERS, PER HORSEPOWER	13.06
CODE-34 COIN-OPERATED WASHERS (PER UNIT)	52.96
CODE-35 COIN OPERATED CAR WASHES (PER STALL)	534.25
CODE-36 SHIPS (HOOK-UP PLUS CONSUMPTION CHARGE)	86.94
CODE-37 SURCHARGE ON BEAUTY PARLORS, BARBER SHOPS	165.66
CODE-38 SURCHARGE ON SPRINKLER SYSTEMS	144.97
CODE-39 SURCHARGE ON SOFT DRINK BOTTLERS	4,858.17
CODE-40 SURCHARGE ON LAUNDRIES	303.65
CODE-41 SURCHARGE ON COMMERCIAL FOOD AND VEGETABLE PROCESSOR	533.35

#### COMPRESSORS

1/2" INTAKE	115.96
3/4" INTAKE	811.54
1" INTAKE	1,391.21

#### PRIVATE FILL-UP

PRIVATE SWIMMING POOLS PER FILL BY CITY FORCES	241.53
PRIVATE WATER TANK VEHICLE PER DAY FILL BY CITY FORCES	81.75/day

#### 6. METER RATED - DEMAND CHARGE

<u>METER SIZE</u>	<u>PER ANNUM</u>
CODE-M1 5/8 INCH	67.73
CODE-M2 3/4 INCH	101.59
CODE-M3 1 INCH	169.31
CODE-M4 1 1/2 INCH	338.48

CODE-29 TOILETTES	21,79 \$
CODE-30 URINOIRS	24,90 \$
CODE-31 BAINS, DOUCHES	21,79 \$
CODE-32 FONTAINES À BOIRE	29,87 \$
CODE-33 CHAUDIÈRES, PAR CHEVAL-VAPEUR	13,06 \$
CODE-34 LAVEUSES AUTOMATIQUES (PAR UNITÉ)	52,96 \$
CODE-35 LAVE-AUTOS AUTOMATIQUES (PAR STALLE)	534,25 \$
CODE-36 NAVIRES (FRAIS DE RACCORDEMENT PLUS REDEVANCE DE CONSOMMATION)	86,94 \$
CODE-37 SURCHARGE POUR SALONS DE BEAUTÉ ET SALONS DE COIFFURE	165,66 \$
CODE-38 SURCHARGE POUR RÉSEAUX D'EXTINCTION AUTOMATIQUE	144,97\$
CODE-39 SURCHARGE POUR EMBOUTEILLEURS DE BOISSONS GAZEUSES	4 858,17 \$
CODE-40 SURCHARGE POUR BUANDERIES	303,65 \$
CODE-41 SURCHARGE POUR USINES DE TRANSFORMATION DE PRODUITS ALIMENTAIRES ET DE LÉGUMES	533,35 \$

#### COMPRESSEURS

ADMISSION 1/2 PO	115,96 \$
ADMISSION 3/4 PO	811,54 \$
ADMISSION 1 PO	1 391,21 \$

#### REPLISSAGE PRIVÉ

PISCINES PRIVÉES —	
REPLISSAGE PAR LES EMPLOYÉS MUNICIPAUX	241,53 \$
CAMION-CITERNE À EAU PRIVÉ-REPLISSAGE PAR LES EMPLOYÉS MUNICIPAUX	81,75 \$/jour

#### 6. TAXE AU COMPTEUR - PRIME DE DÉBIT

<u>DIAMÈTRE DU BRANCHEMENT</u>	<u>TAXE ANNUELLE</u>
CODE-M1 5/8 PO	67,73 \$
CODE-M2 3/4 PO	101,59 \$
CODE-M3 1 PO	169,31 \$
CODE-M4 1 1/2 PO	338,48 \$

CODE-M5 2 INCH	541.57	CODE-M5 2 PO	541,57 \$
CODE-M6 3 INCH	1,083.65	CODE-M6 3 PO	1 083,65 \$
CODE-M7 4 INCH	1,692.13	CODE-M7 4 PO	1 692,13 \$
CODE-M8 6 INCH	3,384.25	CODE-M8 6 PO	3 384,25 \$
CODE-M9 8 INCH	5,414.74	CODE-M9 8 PO	5 414,74 \$

#### CONSUMPTION CHARGE PER 1,000 GALLONS

An unmetered 12 inch line shall pay \$1,663.06 per day that the valve is open;

An unmetered 10 inch line shall pay \$914.70 per day that the valve is open;

An unmetered 8 inch line shall pay \$831.53 per day that the valve is open;

An unmetered 6 inch line shall pay \$665.25 per day that the valve is open;

An unmetered 4 inch line shall pay \$498.93 per day that the valve is open.

CODE-MCC1 - A metered line user shall pay for each 1,000 gallons per quarter the amount of \$3.00;

Where a meter is inoperative for any period of time exceeding a day, the daily unmetered rates shall apply.

#### MINIMUM BILLS

The minimum quarterly billing for all consumers of the water and sewer services is ONE HUNDRED TWENTY-FIVE DOLLARS AND NINETEEN CENTS (\$125.19).

Minimum billing for consumers not serviced by a sewer connection shall be one third of the rate applied where both water and sewer service is made available.

The minimum billing shall be applied to an unmetered account from the date which the water service connection is turned on.

#### REDEVANCE DE CONSOMMATION PAR 1000 GALLONS

1 663,06 \$ pour chaque jour où le robinet d'un branchement de 12 pouces sans compteur d'eau est ouvert;

914,70 \$ pour chaque jour où le robinet d'un branchement de 10 pouces sans compteur d'eau est ouvert;

831,53 \$ pour chaque jour où le robinet d'un branchement de 8 pouces sans compteur d'eau est ouvert;

665,25 \$ pour chaque jour où le robinet d'un branchement de 6 pouces sans compteur d'eau est ouvert;

498,93 \$ pour chaque jour où le robinet d'un branchement de 4 pouces sans compteur d'eau est ouvert.

CODE-MCC1 - Un abonné à compteur d'eau doit payer 3,00 \$ par 1000 gallons par trimestre consommés à chaque branchement;

Lorsqu'un compteur ne fonctionne pas pendant plus d'un jour, les taxes pour les branchements sans compteur d'eau s'appliquent.

#### MONTANT MINIMAL

Les abonnés des services d'eau et d'égouts doivent payer un montant trimestriel minimal de CENT VINGT CINQ DOLLARS ET DIX-NEUF CENTS (125,19 \$).

Le montant minimal applicable aux abonnés non desservis par le réseau d'égouts est d'un tiers du montant applicable aux abonnés desservis par les réseaux d'eau et d'égouts.

Le montant minimal sera appliqué au compte sans compteur d'eau à compter de la date de l'ouverture du branchement d'eau général.

1<sup>ST</sup> READING BY TITLE: December 21, 2017

1<sup>E</sup> LECTURE PAR TITRE: le 21 décembre 2017

2<sup>ND</sup> READING BY TITLE: December 21, 2017

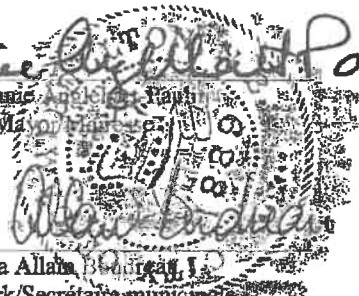
2<sup>E</sup> LECTURE PAR TITRE: le 21 décembre 2017

READING IN FULL: January 22, 2018

LECTURE DANS SON INTÉGRALITÉ : le 22 janvier 2018

3<sup>RD</sup> READING BY TITLE AND ADOPTION: January 22, 2018

3<sup>E</sup> LECTURE PAR TITRE ET ADOPTION: le 22 janvier 2018

  
Stephanie Delisle Pauli  
Mayor  
Jana Allain Bourque  
City Clerk/Secrétaire municipale



**BYLAW NO. W-2 - 14**  
**A BYLAW TO AMEND BYLAW NO. W-2,**  
**A BYLAW RELATING TO THE WATERWORKS**  
**SYSTEM AND WATER SUPPLY OF THE**  
**CITY OF CAMPBELLTON**

BE IT ENACTED BY THE CITY COUNCIL OF THE  
CITY OF CAMPBELLTON AS FOLLOWS:

1. That the paragraph under **MINIMUM BILLS** identified in **SCHEDULE "A"** of Section 21 **SCHEDULE OF WATER RATES** be deleted in its entirety and replaced with the following paragraph:

21.  
**SCHEDULE OF WATER RATES**

**SCHEDULE "A"**

**MINIMUM BILLS**

The minimum *annual fee* for all consumers of the water and sewer services is ONE HUNDRED TWENTY-FIVE DOLLARS AND NINETEEN CENTS (\$125.19).

Minimum billing for consumers not serviced by a sewer connection shall be one third of the rate applied where both water and sewer service is made available.

The minimum billing shall be applied to an unmetered account from the date which the *water service connection* is turned on.

2. That the paragraphs a), b) and e) in Section 23 **BILLING** be deleted in their entirety and replaced with the following paragraphs:

23.  
**BILLING**

- a) Bills shall be computed based on the schedule of water rates appearing in this Bylaw and rendered to each *non-metered customer on an annual* basis in advance. Interest shall be charged at a rate of 1 ½ % per month (18% per annum) on all overdue accounts. The City Treasurer shall have the authority to cease the

**ARRÊTÉ N° W-2 - 14**  
**UN ARRÊTÉ MODIFIANT L'ARRÊTÉ**  
**N° W-2, ARRÊTÉ CONCERNANT LE RÉSEAU**  
**D'EAU ET L'ALIMENTATION EN EAU DE LA**  
**CITY OF CAMPBELLTON**

LE CONSEIL MUNICIPAL DE CAMPBELLTON  
ÉDICTE :

1. Que le paragraphe sous **MONTANT MINIMAL** identifié dans le **BARÈME « A »** de la section 21 **BARÈME DES TAXES D'EAU**, soit abrogé et remplacé par ce qui suit :

21.  
**BARÈME DES TAXES D'EAU**

**BARÈME « A »**

**MONTANT MINIMAL**

Les abonnés des services d'eau et d'égouts doivent payer *un frais annuel* minimal de CENT VINGT CINQ DOLLARS ET DIX-NEUF CENTS (125,19 \$).

Le montant minimal applicable aux abonnés non desservis par le réseau d'égouts est d'un tiers du montant applicable aux abonnés desservis par les réseaux d'eau et d'égouts.

Le montant minimal sera appliqué au compte sans compteur d'eau à compter de la date de l'ouverture du *branchement d'eau général*.

2. Que les alinéas a), b) et e) à l'article 23 **FACTURATION**, soient abrogés et remplacés par ce qui suit :

23.  
**FACTURATION**

- a) Les factures doivent être calculées selon le barème des taxes d'eau du présent arrêté et envoyées à chaque abonné ou client *sans compteur sur une base annuelle*, à l'avance. Les intérêts s'élèvent à 1 ½ % par mois (18 % par année) pour tous les comptes en retard. Le trésorier municipal a le pouvoir de mettre fin



accumulation of interest in cases where collectability of the account is deemed unlikely. Accounts become overdue thirty (30) days after the *date of the invoice*. In the case of overdue accounts, all monies owing will immediately become due and payable and shall constitute a charge upon the property. The *annual* billing is calculated on the premises data of the *consumer* as per records on file at the city offices of the City of Campbellton as of January 1, 1998. The schedule of the water rates appearing in this bylaw shall be used to establish rates for new consumers after January 1, 2002. Credits for discontinuation of certain services will be allowed only for an amount warranting a minimum credit of TWENTY-FIVE DOLLARS (\$25.00).

b) BILLING-METERED CONSUMERS

Metered consumers shall be billed quarterly on the basis of a demand charge and a consumption charge for the water consumed, as registered by the meter. Billing for metered consumers shall be on an in-arrears basis. Interest shall be charged at a rate of 1 ½ % per month (18% per annum) on all overdue accounts. The City Treasurer shall have the authority to cease the accumulation of interest in cases where collectability of the account is deemed unlikely. Accounts become overdue thirty (30) days after the *date of the invoice*. In the case of overdue accounts, all monies owing will immediately become due and payable and shall constitute a charge upon the property. The schedule of the water rates appearing in this bylaw shall be used to establish rates for new consumers after January 1, 2002. Credits for discontinuation of certain services will be allowed only for an amount warranting a minimum credit of TWENTY-FIVE DOLLARS (\$25.00).

e) PAYMENT OF BILLS

All bills are due and payable when rendered. The net rate will be the amount payable only if the bill is paid within thirty (30) days after the *date of the invoice*.

au cumul des intérêts lorsqu'il juge peu probable que le compte puisse être recouvré. Les comptes deviennent en retard trente jours après la *date de la facture*. Dans le cas de comptes en retard, toutes les sommes dues deviennent immédiatement exigibles et constituent un privilège spécial sur le bien-fonds. La facture *annuelle* est calculée selon les données des locaux de l'abonné contenues dans les dossiers de la municipalité de Campbellton depuis le 1<sup>er</sup> janvier 1998. Après le 1<sup>er</sup> janvier 2002, le barème de taxes d'eau du présent arrêté est utilisé pour fixer les tarifs des nouveaux abonnés. Des crédits ne seront accordés pour l'interruption de certains services que dans les cas où le montant du crédit serait d'au moins VING-CINQ DOLLARS.

b) FACTURATION-ABONNÉS DONT L'ALIMENTATION EN EAU EST MESURÉE AU MOYEN D'UN COMPTEUR D'EAU

Les abonnés dont l'alimentation en eau est mesurée au moyen d'un compteur d'eau sont facturés à chaque trimestre selon une prime de débit et une redevance de consommation pour l'eau consommée, telle qu'elle est enregistrée par le compteur d'eau. Les factures de ces abonnés sont à terme échu. Les intérêts s'élèvent à 1 ½ % par mois (18 % par année) pour tous les comptes en retard. Le trésorier municipal a le pouvoir de mettre fin au cumul des intérêts lorsqu'il juge peu probable que le compte puisse être recouvré. Les comptes deviennent en retard trente jours après la *date de la facture*. Dans le cas de comptes en retard, toutes les sommes dues deviennent immédiatement exigibles et constituent un privilège spécial sur le bien-fonds. Après le 1<sup>er</sup> janvier 2002, le barème de taxes d'eau du présent arrêté est utilisé pour fixer les tarifs des nouveaux abonnés. Des crédits ne seront accordés pour l'interruption de certains services que dans les cas où le montant du crédit serait d'au moins VING-CINQ DOLLARS.

e) RÈGLEMENT DES FACTURES

Toutes les factures sont payables à leur réception. La taxe nette est le montant à payer seulement si la facture est payée dans les trente jours *après la date de la facture*.

1<sup>ST</sup> READING BY TITLE: November 12, 2019

1<sup>E</sup> LECTURE PAR TITRE: le 12 novembre 2019

2<sup>ND</sup> READING BY TITLE: November 12, 2019

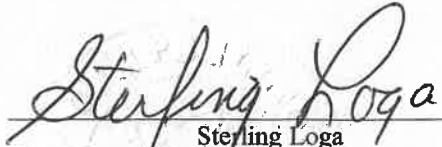
2<sup>E</sup> LECTURE PAR TITRE: le 12 novembre 2019

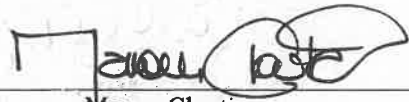
READING IN FULL: February 10, 2020

LECTURE DANS SON INTÉGRALITÉ : le 10 février, 2020

3<sup>RD</sup> READING BY TITLE AND ADOPTION: February 10, 2020

3<sup>E</sup> LECTURE PAR TITRE ET ADOPTION: le 10 février, 2020

  
Sterling Loga  
Deputy Mayor/Maire adjoint

  
Manon Cloutier  
Acting City Clerk/Greffière intérimaire

## **APPENDIX III**

### **2019 CAPITAL PROJECTS**

#### **2019 CAPITAL EXPENDITURES**

##### **ROAD AND SIDEWALK WORK**

- Road Surfaces:
  - Gallant Drive, Salmon Blvd Curb Stalls,
  - Vanier (in conjunction with province Designated Highways program)
- Victoria Street Infrastructure Replacement
- Sidewalk on Sugarloaf Street – Victoria Street to #23 (West Side)

##### **VEHICLES AND EQUIPMENT**

- Purchase of two tandem trucks
- Purchase of ice edger (Civic Center)
- Purchase of Jaws of Life – Ram
- Purchase of paint sprayer

##### **FACILITIES**

- Replace heating systems at City Hall and Police Station
- Civic Center Pool Filter refurbishment
- Civic Center Lights on 2<sup>nd</sup> Ice Surface
- Restigouche River Experience Center

##### **TOURISM AND RECREATION**

- Esplanade
- Salmon Plaza

## 2019 CAPITAL EXPENDITURES, continued

### WATER AND WASTEWATER

- Wastewater Treatment Plant – UV Installation and Bridge Replacement
- New Water Main to Accommodate proposed new Anglophone School
- 1 ton truck purchase
- Replace strainer at water treatment plant
- Bypass pump (Wastewater Treatment Plant)

**APPENDIX IV**  
**2019 AUDITED FINANCIAL STATEMENTS**